



cámara empresaria
autopartista





**GRUPO
PROA**

**cámara empresaria
autopartista**

El grupo de **Productores Autopartistas** nace en el mes de noviembre de 2005 con el objetivo de conformar una Cámara Empresaria que agrupa a fabricantes nacionales de autopartes metalúrgicas para la industria automotriz y el mercado de reposición.

*The **auto parts producer** group was founded in november 2005 with the aim of forming a Chamber entrepreneur bringing together national manufacturers of auto parts for the automotive industry metallurgical and aftermarket.*

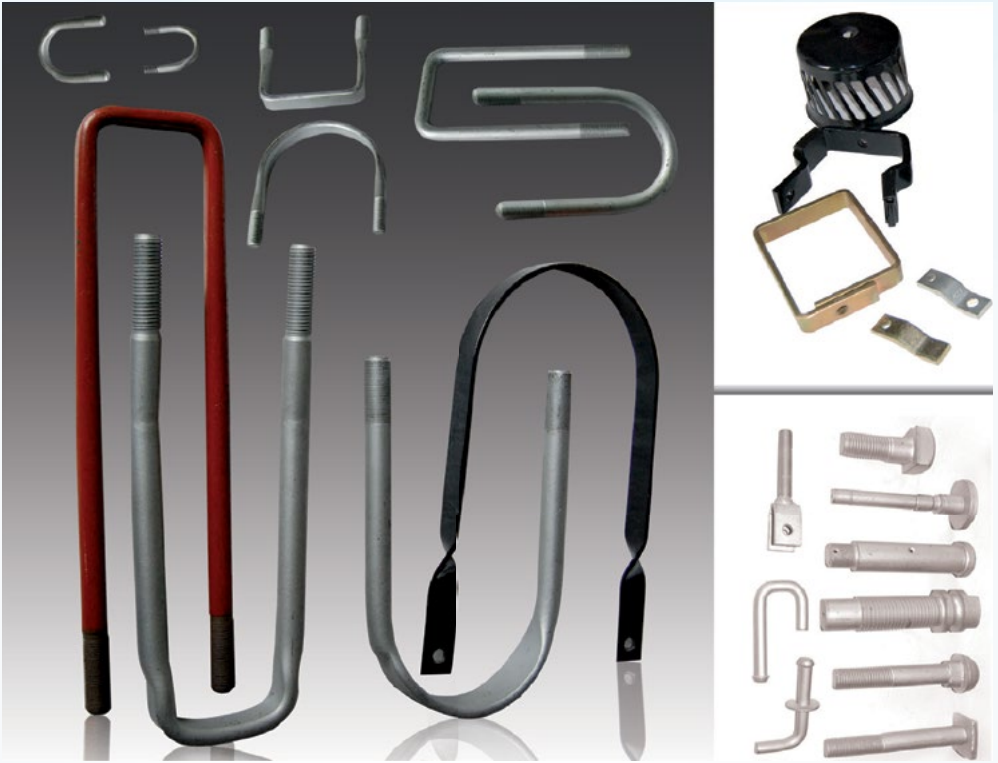
OBJETIVOS

- » Defender y representar los intereses profesionales del sector autopartista.
- » Promover la capacitación profesional de los empleados y obreros de las empresas del sector.
- » Gestionar y auspiciar ante las autoridades públicas nacionales, provinciales, municipales e instituciones privadas, todo aquello que tienda a lograr las mejores condiciones para sus asociados.
- » Jerarquizar la actividad.
- » Peticionar o representar a los asociados, ante cualquier autoridad nacional o internacional.
- » Contribuir al desarrollo de las actividades del sector.
Fomentar el espíritu de asociación, la unidad y solidaridad entre los asociados, con el objeto de mancomunar esfuerzos y mantener relaciones con otras entidades gremiales-empresarias y representativas de otros sectores de la actividad económica.
- » Concurrir mediante las delegaciones necesarias a todo evento empresarial, nacional e internacional, relacionado con temas de la especialidad y conexas de acuerdo al objeto.

OBJECTIVES

- » *Defend and represent the professional interests of the auto parts sector.*
- » *Promote professional training of employees and workers of companies.*
- » *Manage and sponsors to the public authorities, national, provincial, municipal, and private institutions all that tends to achieve conditions for its members.*
- » *Hierarchize the activity.*
- » *Petition or to represent the members, to any national or international authority.*
- » *Contribute to the development of sector activities.*
- » *Promote the spirit of partnership, unity and solar among partners, in order to pool efforts and maintain relationships with other unions, entrepreneurs and other sectors of economic activity.*
- » *Inform and enlighten public opinion in all matters concerning the sector.*
- » *Go through the necessary delegations to all corporate events, national and international issues related to the specialty and related according to the object.*





Abrazaderas para elásticos y bulones Piezas estampadas

Empresa metalúrgica, dedicada a la fabricación de autopartes, abrazaderas para elásticos, bulones, centro de elásticos, piezas estampadas y embutidas para la suspensión de automotores pesados y utilitarios y la industria en general.

Desde 1950 AMIC abastece directamente a las terminales automotrices. Trabaja bajo normas TS 16949 e ISO 14001. Se realizan procesos de forjado en caliente, doblado en frío y caliente, estampado y embutido, roscado por laminación, mecanizados, soldadura Mig-Mag, ensayos físicos destructivos y no destructivos, diseño, ingeniería de procesos y matricería.

U-Bolts for leaf springs and stamped parts

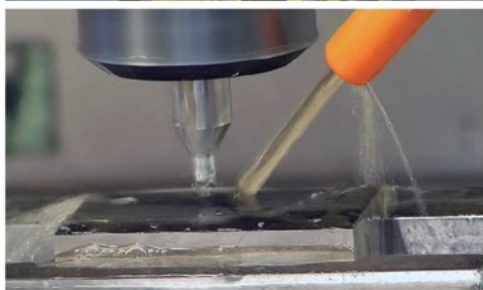
Metal industry, dedicated to manufacture automotive parts, leaf spring U-bolts, spring center bolts, plated and stamped component for medium and heavy-duty commercial vehicles, and industry in general.

Since 1950 AMIC supplies directly to majors OEMs. We are certified to TS 16949 and ISO 14001. Our main processes are hot forging, hot and cold bending, rolled threading, machining, stamping, Mig-Mag welding, destructive and non-destructive tests, designing, engineering and tooling manufacturing.

Coronel Ramos 41 - CP B1824JTA Lanús Oeste
Buenos Aires, Argentina.
Tel: 51 (11) 241 7577 / 3684 Línea rotativa
Mail: amic@amic.com.ar / Web: www.amic.com.ar

INDUSTRIAS
ASTON

www.aston.com.ar



INDUSTRIAS ASTON S.A.: Cubrecarteros, parrillas de suspensión, bieletas y travesaños de motor

Desde 1992, ASTON desarrolla sus actividades en una moderna planta de 1400 m2 ubicada en el oeste del conurbano bonaerense.

Los rubros fundamentales son el metalúrgico y el plástico, contando para ello con matricería, estampado, soldadura y pintura.

En el mercado local de reposición es proveedora de cubrecarteros, parrillas de suspensión, bieletas y travesaños de motor para los principales distribuidores de autopartes del país.

En el rubro plástico su línea de parasoles FILTRASOL es utilizada para publicidad por las más importantes compañías del país y Sudamérica.

INDUSTRIAS ASTON S.A.: Trays, suspension arms, links and oil pan shield

Aston S.A., founded in 1992, is based in a modern, 1400 square-meters plant, located in the west area of Buenos Aires.

Its main divisions are metallurgy and plastics, including matrix work, stamping, soldering and painting.

In the local replacements market, it is a supplier of Aston brand trays, suspension arms, links and oil pan shield. Its clients include the most important auto part distributors in the country.

In the plastics division, a line of sunshades called "FILTRASOL" is used to advertise the most important companies of the country and South America.

Av. Marquez 1351 - CP 1657 Loma Hermosa
Buenos Aires, Argentina.

Tel : (+5411) 4769 8828 / 8986

Mail: aston@aston.com.ar / Web: www.aston.com.ar

INDUSTRIAS
ASTON



Forja mediana y pesada, planta integral de palieres

Es la más tradicional planta de forja en la Argentina fundada en 1918. Pionera en la fabricación de componentes forjados y mecanizados para la Industria Automotriz, de maquinaria agrícola y petrolera. Manteniéndose a la vanguardia en los sistemas productivos de control de procesos y calidad final, es hoy la más moderna y mejor equipada planta de forja en el país con una capacidad instalada de 1200 toneladas mensuales. Nuestro sistema de gestión de calidad está certificado según normas ISOTS 16949:2009 e ISO 9001:2008.

Medium and heavy forging, full-range transmission axle shafts plant

Is the oldest-established forging in Argentina, founded in 1918. Pioneer in the manufacture of forged and machined components for the automotive industry, agricultural machinery and oil. Staying at the forefront of production systems, process control and final quality, is now the most modern and best equipped forging plant in the country with an installed capacity of 1200 tons per month. Our quality system is ISOTS16949:2009 and ISO 9001:2008 certified.

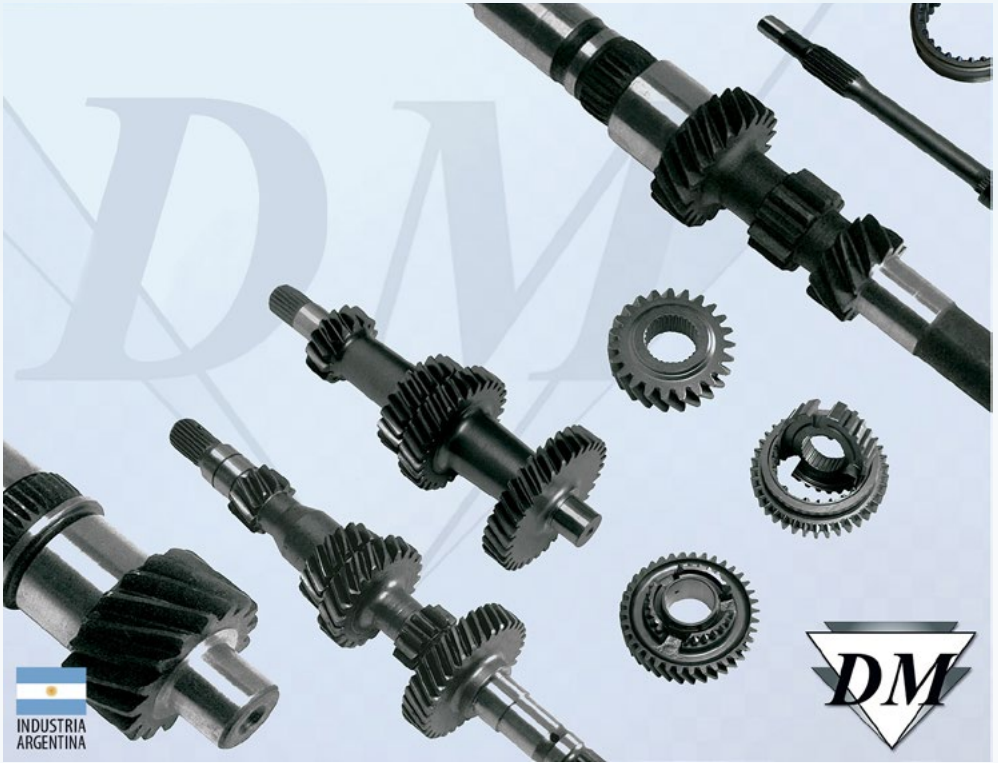
Brasil 1828 (1667) Tortuguitas- Buenos Aires, Argentina.

Tel: (54-2320) 491-281/282

Mail: ventas@becciu.com / repuestossbh@becciu.com

Web: www.becciu.com





Fábrica de Engranajes para Automotores

Gear Box Factory Auto Parts

Fabricamos y comercializamos autopartes originales para cajas de velocidad: Fiat 125, 128, 133, 600, 1500, 1600, Spazio, Regatta Duna, Uno, Fiorino, Palio, Siena, Peugeot 306, 405, 504, Partner, Pick-Up, Renault 9, 11, 18, 19, 12, Trafic, Kangoo, Scenic, Megane, Twingo, Clio, Laguna, Mercedes Benz IBO - Ssanyong Istana.

We manufacture and sell original Auto Parts for Gearboxes: Fiat 125, 128, 133,600, 1500, 1600, Spazio, Regatta, Duna, Uno, Fiorino, Palio, Siena, Peugeot 306,405, 504, Partner, Pick-Up, Renault 9, 11, 18, 19, 12, Trafic, Kangoo, Scenic, Megane, Twingo, Clio, Laguna, Mercedes Benz 180 - Ssan-Yong Istana.

Ramón Falcón 3713 - C.P. (1754) San Justo
 Provincia de Buenos Aires, República Argentina.
Tel: (054-11) 4461-1669/ 0838
Mail: info@mobilio.com.ar / **Web:** www.mobilio.com.ar





Coronas y piñones para diferencial y coronas de arranque

Crown wheels and pinions for differential flywheels starter rings gears

EL TORNILLO S.A.I.C.F. es una empresa especializada en la manufactura de engranajes. Principalmente dedicada a la fabricación de coronas y piñones para diferencial, coronas de arranque y engranajes de cajas de velocidad para automóviles, camiones y tractores.

La mayor parte de la producción está destinada al mercado interno de la Argentina y a distintos países del Mercosur.

Esta empresa se encuentra muy bien tecnificada para el desarrollo y producción de series pequeñas de engranajes, como así también para el desarrollo de piezas unitarias (órdenes especiales).

EL TORNILLO S.A.I.C.F. is a company wich specializes in making gears, mainly driving pinions and crown wheels for differential casing, gear rings for flywheel and gearbox, gears for cars, lorries and tractors.

Most of our clients are from Argentina and different countries from South America (Mercosur).

We are highly qualified to produce small series of gears, and also to attend special orders of unique pieces, according to our clients order, searching always for the best quality.

Ferre 2543 / 53 1437, C.A.B.A., Argentina
Tel: 54 11 4918 6507 / 2006 - **Fax:** 4919 2593
Mail: traxion@red.com.ar
Web: www.traxionargentina.com

TRAXION



Piezas estampadas; Conjuntos metálicos para industria automotriz

Stamped parts; Metal joint for automotive industry

Compañía nacional dedicada a la fabricación de piezas estampadas en frío y caliente, soldadura y armado de conjuntos metálicos para la industria automotriz, herramientas de mano y matricería. Fundada en 1954, en Luján, Provincia de Buenos Aires. Es proveedora de terminales automotrices y de motos como Toyota, Honda, Fiat, Yamaha y de los principales autopartistas multinacionales. Produce piezas para el mercado interno y el mercado latinoamericano. Cuenta con la certificación de los sistemas de gestión ambiental y de la calidad bajo las normas ISO 14001, ISO/TS 16949:2009 e ISO 9001:2008 a través de DQS.

National company dedicated to the manufacture of cold and hot stamping, welding and assembly of metal assemblies for the automotive, hand tools and tooling.

Founded in 1954, Luján, Buenos Aires Province. Is a supplier of automotive and motorcycles manufacturers such as Toyota, Honda, Fiat, Yamaha and major multinational auto parts manufacturers. Produces parts for the internal market and Latin American markets.

With the certification of environmental management systems and quality under ISO 14001, ISO/TS 16949:2009 and ISO 9001:2008 by DQS.

Ruta 5 - Km. 67 (C.P. 6700 Luján) Buenos Aires, Argentina.

Tel/ Fax: (+54) 2323 424327

Mail: administracion@ecordero.com.ar

EC

ESTEBAN CORDERO S.R.L.
AUTOPARTES - MATRICERÍA - HERRAMIENTAS DE MANO



Situada en la ciudad de San Martín, Pcia. de Bs. As, Argentina, LITTON BRAKES desarrolla, produce y garantiza pastillas de freno para automotores livianos, pesados y motos, en una amplia gama en constante expansión.

Siendo uno de los mayores fabricantes de fricción de Sudamérica, LITTON es la marca líder absoluta en la República Argentina, concentrando sus inversiones en el desarrollo y la investigación de nuevos productos.

Nuestra planta, única en el mundo en haber sido concebida a partir de un laboratorio de pruebas, se encuentra en constante crecimiento investigando, desarrollando y testeando sus productos en forma permanente, tanto en ensayos de road test como en su moderno centro de investigación y desarrollo.

LITTON BRAKES is located in San Martín's city, in the Province of Buenos Aires, Argentina. Develops, produces and guarantees brake pad sets for light, heavy vehicles and motorcycles in a constantly expanding wide range.

Our main asset is the constant technological training, in order to provide safety and excellence in our friction materials for aftermarket so much to aftermarket of .O.E. Our facilities, are only in the world in having been conceived starting from a test laboratory, it is increasing, researching, developing and testing products permanently so much in rehearsals of road test and also in our modern research and development center.

Calle 24 N° 4670 - San Martín 1650 Buenos Aires, Argentina.

Tel: (+54) 11 4508-9700 Líneas Rotativas

Fax: +54 11 4508-9955

Mail: info@litttonbrakes.com / **Web:** www.litttonbrakes.com

LITTON[®]
BRAKES



GranSasso
ENGRANAJES



Engranajes; Ejes para cajas de velocidad; Conjuntos sincronizadores

Gears; Shafts gear boxes; Synchronizing assemblies

Es una empresa dedicada a la producción de engranajes y ejes para cajas de velocidad de automotores. Con cincuenta y cinco años de experiencia y rigurosos controles de calidad, fabrica elementos de precisión que suplen a los originales con la misma perfección y confiabilidad. GRAN SASSO S.A.C.I.F. comercializa en el mercado interno y externo. Los productos son utilizados en vehículos de transporte de pasajeros y carga. Además fabrica por pedido especial engranajes y ejes.

It is a company dedicated to the production of gears and shafts for automotive gearboxes. With fifty five years of experience and rigorous quality control, precision manufactured components that replace the originals with the same perfection and reliability GRAN SASSO S.AC.I.F, sold in the internal and external markets. The products are used in passenger vehicles and cargo. It also manufactures special order gears and shafts.

Calle 33 Ex Lavalle 2235 / 1650 Villa Maipú
Buenos Aires, Argentina.

Tel: (+5411) 4755 9078 / 4753 1297 / 4752 1450

Mail: ventas@gransasso.com.ar / **Web:** www.gransasso.com.ar



GranSasso
ENGRANAJES



Cables de comando AF para embragues, frenos, acelerador, velocímetros, apertura de capots, etc.

Inarcab S.A. es una empresa nacional dedicada hace más de 40 años a la fabricación de cables de comando para la industria automotriz, línea pesada, máquinas viales, agro y cables especiales para distintos sectores, como el ferroviario, minería, etc. Contamos con un laboratorio equipado con el instrumental adecuado para realizar diversos ensayos para garantizar la calidad de nuestros productos. Nuestra permanente participación en ferias en diversos países nos ha permitido exportar nuestros cables a Europa, EEUU, América Latina y Medio Oriente.

Clutch cables, brake cables, accelerator cables, speedometer cables, bonnet cables

Inarcab SA is a national company that has been dedicated for over 40 years to the manufacturing of control cables for the automotive industry, heavy line, road machinery, agro and special cables for various sectors, such as the railway and mining industries, among others.

We have a laboratory equipped with the machinery required to perform various tests that ensure the quality of our products.

Our ongoing participation in fairs in different countries has enabled us to export our cables to Europe, the United States, Latin America and the Middle East.

Av. Bicentenario (ex General Paz) 1350 Merlo – Pcia. de Buenos Aires

Tel: +54 220 483 2783 **Fax:** +54 220 485 9800

Mail: inarcab@speedy.com.ar / ventas.cablesaf@fibertel.com.ar

Web: www.cables-af.com





www.fkc.com.ar / info@fkc.com.ar

Anillos sincronizadores; Horquillas de caja de cambio; partes de transmisión; Piezas forjadas

Líder en la fabricación de anillos sincronizadores, horquillas para cajas de velocidad y piezas forjadas en latones, ha desarrollado su propia tecnología, lo cual le permite ser proveedora de terminales automotrices y fabricantes de transmisiones en Argentina y el mundo. Cuenta con departamento propio de desarrollo y ensayo. Produce su propia materia prima dándole una ventaja contra otros fabricantes. A su vez, es fabricante de válvulas para equipos de GNC.

Synchronizer rings; Shift forks; Transmission parts; Forged parts and pieces

Leading manufacturer of synchronizer rings, forks for gearboxes and forged brass parts. The company has developed our own technology allowing it to compete in the worldwide market, supplying OEM and the aftermarket. It has its own development and testing department. We manufacture our own raw material. The company supplies parts for GNC/ GNV equipment.

Av. Belgrano 3716/22 - 1872 Sarandí - Buenos Aires, Argentina
Tel. 0054 011 4207 7652 / **Fax:** 0054 011 4206 6482
Mail: administracion@fkc.com.ar
Web: www.fkc.com.ar



FKC-FURCON
 ANILLOS SINCRONIZADOS



Engranajes y componentes para diferencial

Gears and Differential components

Es una empresa con más de 40 años de experiencia en la fabricación de planetarios y satélites para diferenciales de línea liviana, línea pesada y línea agrícola.

Contamos con un plantel de máquinas de última generación y un personal altamente calificado, lo cual nos permite ofrecer un producto de alta calidad. INZILLO SRL trabaja bajo estrictas normas ISO 9001-2008, y se encuentra certificado con la norma ISO 14000 de medio ambiente para aumentar la satisfacción de nuestros clientes.

Is a company with more than 40 years of experience in the manufacture of spider gear kit, side gear and pinion gear for differentials of light line, heavy line and agricultural line.

We count on an establishment of machines of last generation and a personnel highly described, wich allows us to offer a product of high quality. INZILLO SRL works under strict norms ISO 9001-2008, to increase the satisfaction of our clients.



Lisandro de la torre 3737 - C.A.B.A. Buenos Aires, Argentina.

Tel : (+54 011) 46384520 / 3502

Mail: inzillo@yahoo.com / info@inzillo.com.ar

Web: www.inzillo.com.ar





UNA ORIGINAL ALTERNATIVA...



Juntas para : compresores de aire - flappers - cajas de velocidad - juegos de motor - tapas de cilindros

Gaskets for: Air compressors and depressors - Flappers - Set gearbox - motor gasket sets - cylinder heads -

Quienes somos: Somos una empresa que diseña, fabrica y comercializa juntas y otros componentes desde 1953. Su crecimiento es consecuencia de la relación de confianza comercial y profesional establecida con clientes y proveedores.

Who are we? A company which have designed, manufactured and commercialized gaskets and other auto-parts since 1953. The essence of our growth is the result of a trusting business relationship with our customers and suppliers.

Hacia dónde vamos: Lograr una importante presencia en los mercados de terminales, reposición automotriz, desarrollos industriales y especiales. Con altos estándares de calidad para sus productos y servicios.

Where are we going to? We want to achieve an important presence in terminal markets, in the automotive aftermarket and in industrial and special developments, with high standards of quality for their products and services.

Cómo lo hacemos: Siendo una empresa "joven" que trabaja con procesos de innovación y mejora a través de sugerencias y demandas de los clientes.

How do we do it ? We are a young company which works on processes of innovation and improvement from the suggestions and demands of our customers.

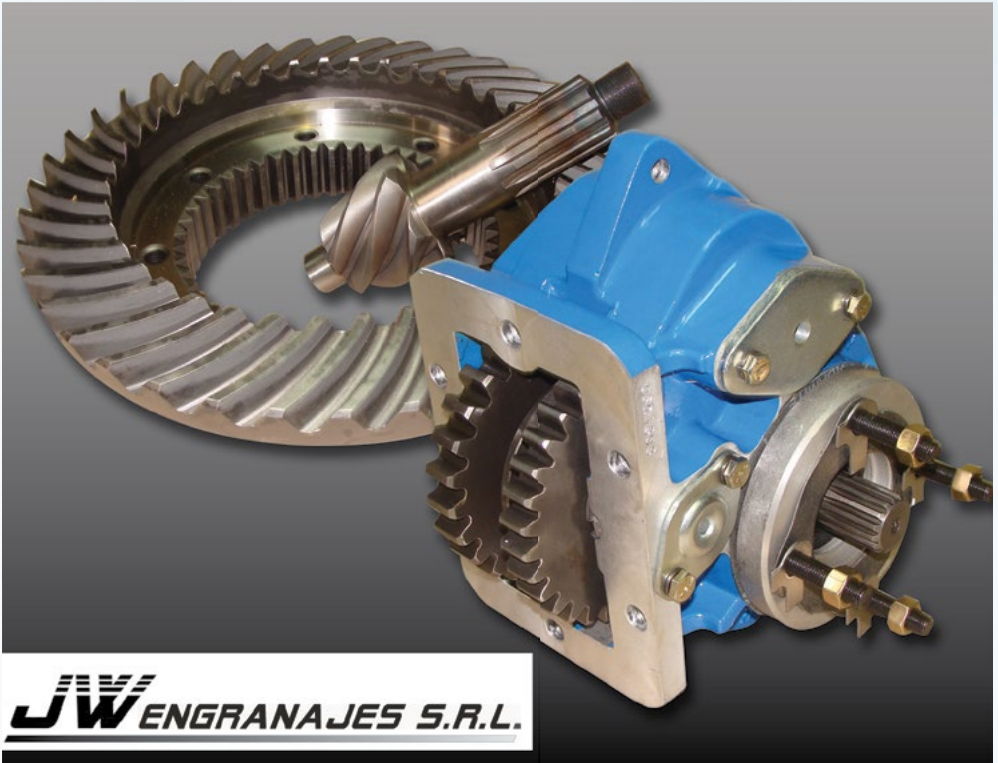
Matanza 3341 /45 C1437axi C.A.B.A. Argentina.

Tel : 54 11 4918-4907 / 8075

Mail: pampa@juntaspampa.com.ar

Web: www.juntaspampa.com.ar





JW ENGRANAJES S.R.L.

Coronas & Piñones - Tomas de Fuerza

Somos una empresa líder en Argentina en la fabricación y comercialización de Coronas & Piñones y Tomas de Fuerza. La empresa cuenta con una trayectoria de 50 años en el mercado nacional, donde la calidad de nuestros productos están certificadas por usuarios, distribuidores e industrias terminales. Contamos además, con un Departamento de Ingeniería y Diseño que nos permite, bajo muestra o plano, desarrollar los más complejos productos para camiones, tractores de agricultura, automóviles, camionetas, colectivos y cualquier requerimiento especial. Esperamos su consulta.

Ring Gear & Pinions – PTOs

We are a leader in Argentina in the production and marketing of Ring Gear & Pinions and PTOs. The company has a history of 50 years, in the domestic market, where the quality of our products are certified by users, distributors and industrial terminals. We also have a Department of Engineering and Design that allows us, under sample or drawing, develop more complex products for trucks, agricultural tractors, passenger cars, vans, buses, and any special requirements. Looking forward to your inquiry.

12 de Octubre 4072 (1879) Quilmes Oeste - Buenos Aires, Argentina.

Tel: (0054-011) 4250-2080

Mail: info@jwengranajes.com / **Web:** www.jwengranajes.com





Rótulas, extremos, axiales, cremalleras, barras, bieletas, mazas y puntas de eje

Bearings, ends, thrust, zippers, bars, rods, mallets and shaft ends

LENA es una empresa de origen nacional, con amplia experiencia en el mercado de reposición de Autopartes, con sanas pretensiones de liderar el rubro en nuestro sector.

Procesamos, fabricamos y comercializamos rótulas, extremos, axiales, cremalleras, barras, bieletas, mazas y puntas de eje.

LENA cuenta con certificación ISO 9001:2015 en SGC, y C.H.A.S para la Homologación de Autopartes de Seguridad.

Empleando tecnología de última generación, cumpliendo con los requisitos normativos vigentes, garantizando la Satisfacción de nuestros Clientes.

LENA is a company of national origin, with extensive experience in the Auto parts aftermarket, with healthy claims lead the field in our sector.

We process, manufacture and market bearings, ends, thrust, zippers, bars, rods, mallets and shaft ends.

LENA has ISO 9001: 2015 QMS, and C.H.A.S for approval auto parts Security.

Using the latest technology, meeting the existing regulatory requirements, ensuring the satisfaction of our customers.

Administración y Planta Fabril Av. Gral San Martín 4192
Lomas del Mirador CP 1752 Buenos Aires, Argentina.

Tel: (+54) 011 4454 6884

Mail: lena@ssdnet.com.ar / **Web:** www.rotulaslena.com





NUEVA IMAGEN
SEGUIMOS CRECIENDO

SABI®

BOMBAS DE ACEITE \ OIL PUMPS



Lo que menos se ve, CADA VEZ MÁS FUERTE SE HACE SENTIR.

Bombas de aceite para motores de vehículos pesados

En Metalúrgica Ielovaz hemos mantenido una actividad económica en constante crecimiento. Fabricamos bombas de aceite para motores de vehículos pesados y agrícolas (camiones, Ómnibus, pick-ups, tractores) identificados con la marca SABI®. Durante 35 años ampliamos los modelos de bombas de aceite aplicables a motores Mercedes Benz, Perkins, Cummins, Scania, Fiat, John Deere, MWM, Deutz, etc. para atender las necesidades de un mercado cambiante y en permanente desarrollo tecnológico. Para prosperar en este sector lo hacemos con calidad, seguridad máxima y diseño técnico.

Oil pumps for heavy duty engines

In MI, we have maintained a growing economical activity in this industrial sector. We manufacture oil pumps for engines in heavy duty vehicles and agricultural (trucks, buses, pick-ups, tractors, identified in the market under SABI® trade mark. For 35 years we expanded the oil pump models applicable to engines Mercedes Benz, Perkins, Cummins, Scania, Fiat, John Deere, MWM, Deutz, etc. to meet the needs of a changing market and constantly evolving technology to be successful in this sector we do with quality and maximum security in technical design.

Venezuela 4769 - 1754 (San Justo) Buenos Aires, Argentina.

Tel. / Fax: +5411 4485 1513 / +5411 4466 4095

Mail: cynthia.ielovaz@bombassabi.com.ar

Web: www.bombassabi.com.ar





Terminales de dirección; Terminales de barras de reacción; Barras de dirección y reacción

Desde hace más de 50 años PORPORA HNOS. se encuentra dedicada a la fabricación de componentes de dirección y suspensión para vehículos pesados y del agro, desde entonces y gracias al personal altamente capacitado, hemos logrado obtener un importante crecimiento en calidad y productividad logrando exportar a países de los cinco continentes, nuestra planta industrial tiene una superficie de 2500 m2, la cual cuenta con tecnología de avanzada y certificaciones ISO 9001-2000 e IRAM-AITA 11B3.

Tie rod end; Drags links-Steering tie rods; Repair kits torque rod ends; Torque rods

With more than 50 years of experience, PORPORA HNOS, is dedicated to produce components of direction and suspension for heavy and agro vehicles, since then, and with highly qualified personnel, we obtained an important growth in quality and productivity, our products are exported to countries of the 5 continents, our industrial plant, with a surface of 2500 m2, counts with high technology and certifications ISO 9001- 2000 / IRAM-AITA 11B3.

Av. 25 de Mayo 1224 / 1824 Lanús Oeste, Bs. As. Argentina
Tel: +54 11 4239 9000 (Líneas Rotativas)
Fax: +54 11 4241 6327
Mail: aporpora@porpora.group / **Web :** www.porpora.group





Engranajes y partes de transmisión

Gears and transmission parts

La empresa nació hace más de 80 años y desde un comienzo acompañó al desarrollo de la industria automotriz y del tractor nacional. Cuenta con plantas de forjado, mecanizado y tratamientos térmicos. Abastece a las principales terminales del país y exporta a EEUU y América Latina.

La empresa garantiza calidad en la fabricación de sus productos con el cumplimiento de normas internacionales y la demanda de sus clientes, cumpliendo con los requerimientos de la norma IRAM-ISO 9001:2008.

The company was founded over 80 years ago and since the beginning has accompanied the development of the automotive industry and the national tractor. It owns plants for chining, forging, and heat treatment. It caters to the main car terminals in the country and exports to the U.S. and Latin America. The company guarantees quality in manufacturing its products in compliance with international standards and customers demand, meeting the requirements of IRAM-ISO 9001:2008.

Larsen 3360 / C1419FQD Buenos Aires, Argentina.

Tel: +5411 4574 1010 / 0341 / 2 **Fax:** 0800 555 8466

Mail: ventas@promesa.com.ar / **Web:** www.promesa.com.ar

PROMESA S.A.





Producimos una gama completa de arandelas, piezas estampadas en frío sobre diseños específicos y desarrollo de matricería

En la permanente tarea de asegurar la calidad, mejorar los procesos y atención al cliente, en el año 2005 obtuvimos la certificación de la norma ISO/TS 16949 que garantiza los estándares de calidad que nuestros clientes requieren.

RADIRE S.R.L. es proveedora de las principales terminales automotrices, empresas autopartistas, industria de maquinaria agrícola, electrodomésticos, minería y petróleo y sus productos tienen presencia a nivel nacional y a nivel regional en los países miembros del MERCOSUR y de Latinoamérica.

We specialize in stamping flat round washers, special washers, standard washers and tooling development

In the ongoing task of ensuring the quality, improve processes and customer services, we obtained the certification of ISO/TS 16949 in 2005 which guarantees the quality standard that our clients deserve.

Our company is supplier to major automotive manufacturers and autoparts companies as well as agricultural machinery and its components, appliances and hardware business.

The company has a known presence at a national and regional level among the countries members of the MERCOSUR and Latin America.

Av. Pte. Illía 2201 ,San Justo, Provincia de Buenos Aires
Tel: (+54 11) 4651 2489 / **Fax:** (+54 11) 4484 9302
Mail: info@radire.com.ar / **Web:** www.radire.com.ar





Equipos y componentes para frenos a aire e hidráulicos

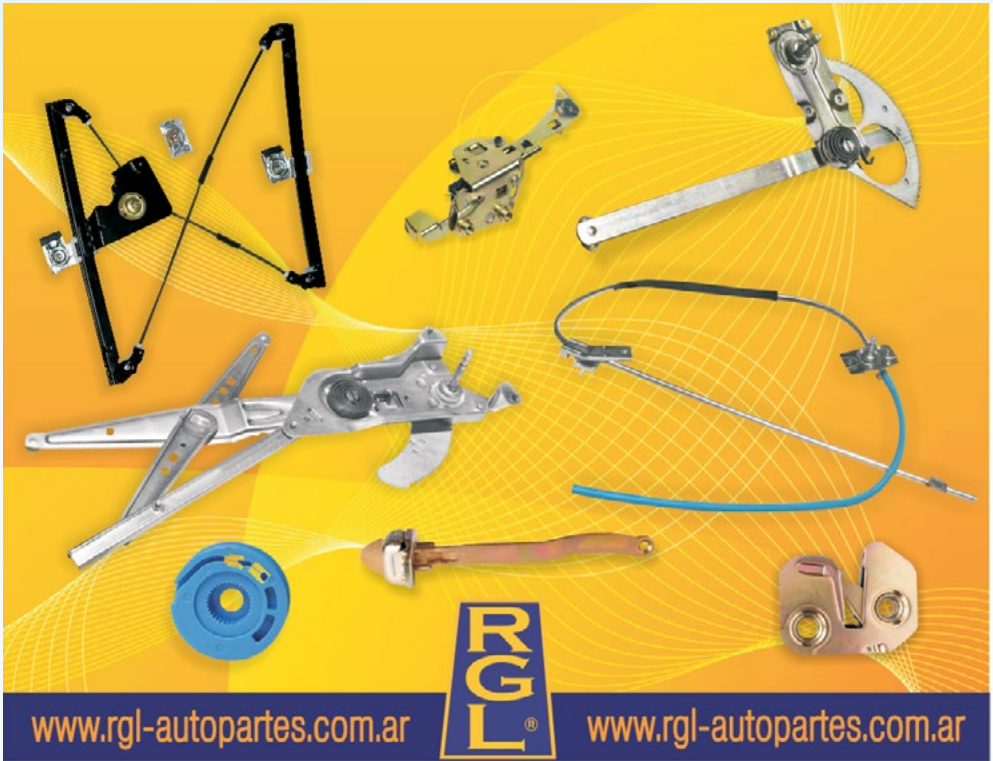
Equipment and components for air and hydraulic brake systems

Fábrica de componentes para sistemas de frenos a aire e hidráulicos que provee al mercado de reposición argentino, sudamericano y europeo. También abastece a fábricas de remolques de Argentina, que tienen las más rigurosas exigencias de calidad. Los productos son fabricados con tecnología propia y se ajustan a la calidad de las normas internacionales ISO 9001:2000. La empresa cuenta con un departamento de fabricación de su propia matricería y con distintas áreas de producción como fundición de aluminio por inyección, estampado en chapa y soldadura, mecanizado y ensamblado. Todo enfocado a un solo objetivo: la satisfacción del cliente.

Plant components for air and hydraulic brake systems provide the aftermarket Argentinean, South American and European. It also caters trailers factories in Argentina, which have the most stringent quality requirements. Products are manufactured with own technology and conform to international quality standards ISO 9001:2000. The company has a manufacturing department of its own dies and different areas of production such as injection aluminum casting, metal stamping and welding, mechanizing and assembly Everything focused on one objective: customer satisfaction.

Luis Fanti 35 - CP: 2300 Rafaela. Santa Fé, Argentina.
Tel: (+54-03492) 505-400 / **Fax:** (+54-03492) 423642
Mail: ventas@rgfrenos.com.ar / **Web:** www.rgfrenos.com.ar





www.rgl-autopartes.com.ar



www.rgl-autopartes.com.ar

Máquinas alza cristales; cerrajería en general

Crystals up machines; locksmith in general

Empresa Argentina con más de 50 años de trayectoria en el sector autopartista, dedicada a la fabricación de alza cristales para camiones, utilitarios y automotores, adaptables a las líneas Mercedes Benz, Ford, Fiat, Renault, Scania, Volkswagen y otras.

Cerraduras de puerta, guías de vidrio, pernos de bisagra, reparaciones para alza cristales eléctricos, bisagras piano, retenes, riendas y cables de apertura de puerta, completan nuestra línea de productos. La sección matrickería cuenta con maquinaria de última generación. Trabaja continuamente en el desarrollo de nuevos productos, así como en el diseño, proyecto y construcción de matrices para terceros.

Argentinian company with more than 50 years of experience in the auto parts sector, dedicated to the manufacture of glass raising machine for trucks, utility and automotives lines adapted to Mercedes Benz, Ford, Fiat, Renault, Scania, Volkswagen and others.

Door locks, glass guides, hinge bolts, repairs for electric glass raising machines, piano hinges, seals, reins and door opening cables complete our product line. The Matriceria section is equipped with latest machinery. Continuously working on new product development as in the desing and construction of matrices for third parties.

Virgilio 1065 (1407) C.A.B.A. Argentina.

Tel/Fax: (+54 11) 4567 4142

Mail: rgl@rgl-autopartes.com.ar

Web: www.rgl-autopartes.com.ar





Tensores de Correa
Belt Tensioner Pulleys
Tensores de Correia



www.gespannt.com.ar



Tensores de correa

Somos la empresa argentina líder en venta de tensores de correa en el mundo, con presencia en más de 35 países y con la confiabilidad y seriedad que nos caracteriza hace años. Productos desarrollados conforme a la norma ISO 9001:2008. Contamos con máquinas de última generación, banco de pruebas, personal altamente calificado, ingenieros en planta y 52 años de trayectoria en fabricación de autopartes. Stock; trayectoria variedad de productos, lanzamientos constantes. Presencia en el mercado internacional. Calidad.

Belt tensioner pulleys

We are the leader in sales of belt tensioners in the world, with presence in over 35 countries and with the reliability and seriousness that characterizes us for years. Products developed under ISO 9001:2008. We have latest machines, test, highly qualified personnel, plant engineers and 52 years of experience in manufacturing auto parts. Stock; path variety of products, continued firing. International market presence. Quality.

Av. San Martín 4235 Caseros (1678) Buenos Aires, Argentina.

Tel/Fax: (0054) 11 4656 1818 / 8008

Skype: fer_cimino

Mail: ventas@gespannt.com.ar / gespanntm@gmail.com

RA Sport
 Ricambi Auto Sport



Cerraduras, Levanta cristales; Bisagras de capot; Bisagras de baúl; Frenos de mano; Guías de vidrio; Pestillos de puerta

Locks; Window switches; hood hinges; Trunk hinges; Hand brakes; Glass guides; Door latches

Es una empresa dedicada desde sus comienzos a la industria automotriz, fundada en el año 1957. A pesar de los años transcurridos desde su fundación que acredita una vasta experiencia en el rubro, es una empresa joven en relación directa al dinamismo que aplican sus integrantes día a día en cumplir sus metas.

Is an automotive industry founded in 1957. Although many years have passed since its foundation, it is a young company with vast experience and in direct relationship with the dynamism that its members shown day by day in achieving its goals.

Posee equipamiento y tecnología de avanzada, produce para terminales automotrices y el mercado de reposición interno, exporta sus productos a países africanos y Latinoamérica, desarrolla piezas especiales a pedido.

The company has advanced technology and equipment; and sells its products to the automotive terminals and the domestic after-market, it exports to African and Latin America, it also develops special articles on request.

Programas de calidad: APQP, FMEA, PPAP, MSA.

Quality programs: APQP, FMEA, PPAP, MSA.

Calle 72 (La Crujía) 6153 / B1650JNO San Martín, Buenos Aires.

Tel/Fax: +54 11 4844 2645 / 1344 / 1532

Mail: info@ricardobujandasa.com

Web: www.ricardobujandasa.com



Ricardo Bujanda SAIC
Fábrica de autopartes



RigiFlex
autopartes

DISÑO Y FABRICACIÓN DE CAÑOS
RÍGIDOS, FLEXIBLES E INYECTORES
LÍNEAS LIVIANA, PESADA Y MAQUINAS

Rigiflex autopartes

Especialistas en diseño y fabricación de caños rígidos, flexibles y tubos inyectoros para aplicaciones de línea liviana, pesada y máquinas viales. Contamos con Certificación ISO 9001:2008, proveemos al mercado de reposición para marcas líderes. Fabricamos sobre muestra y diseño para todo tipo aplicaciones industriales, hidráulicas, neumáticas, hidrocarburos y fluidos en general. Para altas prestaciones fabricamos una línea de tubos de acero sin costura, el mismo material que utilizan las terminales automotrices.

Rigiflex autopartes

Specialists in design and manufacture of rigid, flexible tubes pipes and injector for applications of light, heavy and road machinery line. We have ISO 9001: 2008, we provide the aftermarket for leading brands. Design and manufacture of displays for all industrial, hydraulic, pneumatic applications, hydrocarbons and fluids in general. To manufacture a high-performance line of seamless steel tubes, the same material used by automotive manufacturers.

República Árabe Siria 1903, José Ingenieros (1702) Bs. As.

Tel./Fax: + 5411 4757 7869 / **Mail:** info@rigiflex.com.ar

Web: www.rigiflex.com.ar

Facebook: www.facebook.com/RigiflexAutopartes

RigiFlex
autopartes



Salvador Bertolami s.r.l.

Fabricación de Engranajes
para la industria

Engranajes cilíndricos y cónicos Reductores de velocidad

Nuestra empresa desde 1942 se especializa en la fabricación de engranajes para todo tipo de industria. Ofrece al mercado los mejores materiales, sean forjados, laminados o fundidos, bajo los más estrictos controles de calidad debidamente certificados. Nuestra capacidad en Engranajes cilíndricos es de hasta 2000 mm de diámetro, y en engranajes cónicos de hasta 800 mm de diámetro. Además contamos con un stock permanente de engranajes cónicos rectos de acero SAE 1045.

Gears and bearings Speed Reducers

Our company since 1942 specializing in the manufacture of gears for all industries.

The company produces the finest materials are forged, rolled or cast, under the strictest quality controls and properly certified.

Our capacity is up 2000 mm de cylindrical gears and bevel gears diameter to diameter 800 mm de. We also have a permanent stock of straight bevel gears in steel SAE 1045.

Acevedo 1057 / 1069 (1414) C.A.B.A. Argentina.

Tel: (011) 4773 1953 / **Fax:** (011) 4778 0315

Mail: salvadorbertolamisrl@arnetbiz.com.ar

Web: www.salvadorbertolami.com.ar





Bulones y Tuercas de Rueda.

S 3- STRANGES, Empresa dedicada a la fabricación de bulones y tuercas de rueda de la línea pesada. Actualmente contamos con certificación de sistema de gestión de calidad, siendo nuestro objetivo la satisfacción del cliente en todo lo requerido. Nuestra línea de producción básicamente se compone de Bulones y Tuercas de Rueda, Bulón Brazo Dirección, Tapa de Cilindro, Pata Motor, Cardan, Arandelas, Espárragos de Paliers, entre otros de la línea Mercedes Benz. Así también Bulones y Tuercas de rueda Ford, Scania, Volvo, Volkswagen, Iveco, Agrale, Deutz. Otra línea de producción está caracterizada por la fabricación según requerimientos y planos del cliente.

Bolts and Wheels Nuts

S 3- STRANGES, Company dedicated to the manufacture of bolts and wheel nuts heavy line. Currently have certified quality management system, our goal being customer satisfaction in all required. Our production line consists basically of Wheel Bolts and Nuts, Bolt Arm Address, engine Pata, Cardan, Washers, Nuts, Studs, driveshafts, clutch Regulators, including Mercedes Benz line. So also , were included bolts and wheel nuts Ford, Scania, Volvo, Volkswagen, Iveco, Agrale, Deutz. Another production line is characterized by the manufacture bolts and nuts in series according to requirements and customer drawings.

Lituania 3258/62 - B18240YD Lanús Oeste Bs.As. Argentina
Tel / Fax: 51 (11) 4262-2403
Mail: ventas@s3-stranges.com.ar/exportacion@s3-stranges.com.ar
Web: www.s3-stranges.com.ar





Engranajes; componentes de caja de velocidad y diferencial

Gear; Components of gearbox and differential

Empresa que comenzó sus actividades en 1953, posee un planta industrial de 7000 m2 ubicada en Córdoba, Argentina. Está equipada con 190 máquinas de última generación y variedad y en ella se realiza todo tipo de proceso de creación y producción: desde el diseño de las piezas hasta el empaque final y despacho.

Produce bajo normas ISO 9001:2008, con tecnología de punta, recursos humanos capacitados de manera permanente que desempeñan sus tareas con elevados estándares de seguridad y máxima atención en la preservación del ambiente y cuidado en cada etapa del proceso.

A company constituted in 1953, has a 7000 m2 industrial plant located in Córdoba, Argentina, containing a variety of 190 state-of-the-art machines. The entire process of creation and production takes place at this plant: from piece design to final packaging and delivery.

TIFEC's production compiles with ISO 9001:2008 standards. It uses state-of-the-art technology and has continuously-trained personnel performing their tasks in compliance with high safety standards and placing particular emphasis on environment preservation and talking the greatest care in every stage of the process.

Av. O' Higgins 3850 - B° Jardín Espinoza - CP x5014IGZ Córdoba - Argentina.

Tel: +54 351 464 4305 / 464 5546

Mail: tifec@tifec.com.ar / **Web:** www.tifec.com.ar

tifec
ENGRANAJES
Pasión por el movimiento confiable



Sinónimo de Calidad Original



• **División Químicos:** Fabricante Anticongelante/Refrigerante, Líquido de Frenos DOT 3/ DOT4 / DOT5.1

• **División Mecánica:** Fabricante de Productos Hidráulicos, Bombas de Frenos, Bombas de Embrague, Cilindros de Ruedas, Pastillas, Flexibles de Frenos, Kits Servo Frenos.

VDR SR33 es una empresa Líder en la Fabricación de Autopartes de Frenos y Refrigerantes, Comercializa en el Mercado Argentino e Internacional Posee una moderna Planta de Producción con Procesos de Mecanizado, Ensamblado, Laboratorios Mecánico, Químico y Desarrollo, Homologada con Normas y Sistema de Calidad. SR33 es Sinónimo de Calidad Original.

• *Chemicals Division: Antifreeze / Cooled, Brake Fluid DOT 3/ DOT4 / DOT5.1*

• *Mechanical Division: Master Cylinder Brake and Clutch wheel cylinder, brake pad, brake hose, Booster Kits.*

VDR SR33 is a Company leader in the manufacture Auto Parts Brake and Antifreeze. Sales in the Argentine and international markets.

Has a modern Production Plant with processes Machining , Assembly , Mechanical, Chemical and Development Laboratories.

Homologated Standards and Quality System. SR33 is synonymous quality Original Equipment.

Costa Rica 4712 Área Industrial El Triangulo, Tortuguitas CP (1615)

Tel: +54 11 5252-7804/05 Fax: +54 33 2744-8744

Nextel: +54 11 469*3325

Mail: ventas@vdrfrenos.com.ar / Web: www.vdrfrenos.com.ar





Adolfo Alsina 1609 3º (C1088AA0) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
Tel: (+54 11) 4384 0383 / info@grupoproa.com.ar
www.grupoproa.org.ar

